

(D) Montage und Bedienungsanleitung LED Mini Rundumkennleuchte Magnet 12/24V Art.-Nr. 20302



WICHTIG: Zum Betrieb der Rundumkennleuchte benötigen Sie eine Sondererlaubnis nach STVZO §52. Fragen Sie hierzu Ihre Straßenzulassungsbehörde (Straßenverkehrsamt)

Die Rundumkennleuchte wird mittels eines eingebauten Magnetfußes oder über drei Schrauben mit 3 mm Durchmesser (nicht im Lieferumfang), auf dem Fahrzeugdach befestigt. Sie soll von allen Seiten gut sichtbar angebracht werden. Da es während der Fahrt zu erheblichen Stößen oder auch Berührungen mit herabhängenden Ästen kommen kann, empfehlen wir zusätzlich die Verschraubung des Leuchtensockels, auf dem Fahrzeugdach. Die LED Mini Rundumkennleuchte hat eine Einzelblitz-, Doppelblitz- und Rundblitz-Funktion und leuchtet auf, sobald die Rundumkennleuchte über den Zigarettenanzünder angeschlossen ist und der Wippschalter betätigt wurde.

Technische Daten:

Spannung:	12/24 V
Betrieb:	über 1 m bis 2 m ausziehbares Spiralkabel, Anschluss für Zigarettenanzünder
LED-Leistung:	15 W
Betriebsmodi:	Einzelblitz, Doppelblitz, Rundblitz
Gesamt-Maße:	5x11 cm
Hauben-Maße:	2,5x8 cm
Gewicht:	350g
Betriebtemperatur:	-30°C bis +50°C
E-Prüfnummer:	E-Zeichen: E9 TA1 006768, E9 10R-06 22014 Homologation ECE R65, ECE R10



Entsorgung:

Elektronische Geräte sind Wertstoffe und gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden Bestimmungen.

Copyright by

Berger & Schröter

www.berger-schroeter.de

Alle Rechte vorbehalten. Ohne schriftliche Zustimmung von Berger + Schröter darf diese Bedienungsanleitung, auch nicht auszugsweise, in irgendeiner Form reproduziert werden oder unter Verwendung elektronischer, mechanischer oder chemischer Verfahren vervielfältigt oder verarbeitet werden. Technische Änderungen können jederzeit ohne Ankündigung vorgenommen werden. Die Bedienungsanleitung wird regelmäßig korrigiert. Für technische und drucktechnische Fehler und ihre Folgen übernehmen wir keine Haftung.

(GB) Installation and operating instructions

LED Mini Rundumkennleuchte

Magnet 12/24V

Art.-Nr. 20302



IMPORTANT: To operate the rotating beacon you need a special permit according to STVZO §52. Please ask your road traffic licensing authority.

The rotating beacon is attached to the vehicle roof by means of a built-in magnetic base or three screws with a diameter of 3 mm (not included).

It should be mounted so that it is clearly visible from all sides. Since there can be considerable impact or contact with hanging branches while driving, we recommend that the lamp base also be screwed to the vehicle roof.

The LED Mini rotating beacon has a single flash, double flash and rotating flash function and lights up as soon as the rotating beacon is connected via the cigarette lighter and the rocker switch has been operated.

Technical data:

Voltage:	12/24 V
Operation:	over 1 m to 2 m extendable spiral cable, connection for cigarette lighter
LED power:	15 W
Operating modes:	single flash, double flash, round flash
Overall dimensions:	5x11 cm
Hood dimensions:	2,5x8 cm
Weight:	350g
Operating temperature:	-30°C to +50°C
E-approval number:	E-mark: E9 TA 1 006768, E9 1 0R-06 22014 Homologation ECE R65, ECE R 10



Disposal:

Electronic devices are recyclable materials and do not belong in household waste. Dispose of the product at the end of its service life in accordance with the applicable regulations.

Copyright by

Berger & Schröter

www.berger-schroeter.de

All rights reserved. No part of this operating manual may be reproduced in any form or copied or processed by any electronic, mechanical or chemical means without the written permission of Berger + Schröter. Technical changes may be made at any time without notice. The operating instructions are regularly corrected. We accept no liability for technical and printing errors and their consequences.

(F) Montage et mode d'emploi Mini gyrophare à LED Aimant12/24V Art.-Nr. 20302



IMPORTANT: Pour utiliser le gyrophare, vous devez être titulaire d'une autorisation spéciale selon STVZO §52. Veuillez vous renseigner auprès de votre administration routière (office de La circulation routière)

Le gyrophare est fixé sur le toit du véhicule au moyen d'un pied magnétique intégré ou de trois vis de 3 mm de diamètre (non fournies).

Il doit être placé de manière à être bien visible de tous les côtés. Étant donné que pendant la conduite des chocs importants ou des contacts avec des branches suspendues peuvent se produire, nous recommandons en outre de visser le socle du feu sur le toit du véhicule.

Le mini gyrophare à LED a une fonction d'éclair simple, d'éclair double et d'éclair rond et s'allume dès que le gyrophare est branché sur l'allume-cigare et que l'interrupteur à bascule a été actionné.

Données techniques :

Tension :	12/24 V
Fonctionnement :	câble spiralé extensible de 1 m à 2 m, connexion pour allume-cigare
Puissance de la LED :	15 W
Modes de fonctionnement :	simple flash, double flash, flash rond
Dimensions totales :	5x11 cm
Dimensions de la hotte :	2,5x8 cm
Poids :	350g
Température de fonctionnement :	-30°C à +50°C
Numéro d'homologation E :	Marque E : E9 TA 1 006768, E9 1 0R-06 22014 Homologation ECE R65, ECE R 10



L'élimination des déchets :

Les appareils électroniques sont des matériaux recyclables et ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. En fin de vie, éliminez le produit conformément à la réglementation en vigueur.

Copyright by

Berger & Schröter

www.berger-schroeter.de

Tous droits réservés. Sans l'accord écrit de Berger + Schröter, il est interdit de reproduire ce mode d'emploi, même partiellement, sous quelque forme que ce soit ou de le copier ou de le traiter en utilisant des procédés électroniques, mécaniques ou chimiques. Des modifications techniques peuvent être apportées à tout moment sans préavis. Le mode d'emploi est régulièrement corrigé. Nous déclinons toute responsabilité pour les erreurs techniques et d'impression et leurs conséquences.

(NL) Montage- en bedieningsvoorschriften

LED Mini zwaailamp

Magneet 12/24V

Art.-Nr. 20302



BELANGRIJK: Voor het gebruik van het zwaailicht heeft u een speciale vergunning nodig volgens STVZO §52. Informeer hiernaar bij uw Straßenverkehrsamt (dienst voor wegverkeervergunningen).

Het draaibare baken wordt op het dak van het voertuig bevestigd met behulp van een ingebouwde magnetische voet of drie schroeven met een diameter van 3 mm (niet meegeleverd). Het moet zo worden gemonteerd dat het van alle kanten duidelijk zichtbaar is. Aangezien er aanzienlijke Omdat er tijdens het rijden aanzienlijke schokken of contact met hangende takken kunnen zijn, raden wij aan de lampvoet extra op het voertuigdak vast te schroeven. De LED mini zwaailamp heeft een enkele flits, dubbele flits en roterende flits functie en gaat branden zodra de zwaailamp via de sigarettenaansteker is aangesloten en de tuimelschakelaar is bediend.

Technische gegevens:

Spanning:	12/24 V
Operatie:	Spiraalkabel verlengbaar over 1 m tot 2 m, aansluiting voor sigarettenaansteker
LED vermogen:	15 W
Bedrijfsstanden:	enkele flits, dubbele flits, ronde flits
Totale afmetingen:	5x11 cm
Afmetingen motorkap:	2,5x8 cm
Gewicht:	350g
Bedrijfstemperatuur:	-30°C tot +50°C
E-goedkeuringsnummer:	E-merk: E9 TA 1 006768, E9 1 0R-06 22014 Homologatie ECE R65, ECE R 10



Verwijdering:

Elektronische apparaten zijn recycleerbare materialen en horen niet thuis in het huishoudelijk afval. Gooi het product aan het einde van zijn levensduur weg in overeenstemming met de geldende voorschriften.

Copyright by

Berger & Schröter

www.berger-schroeter.de

Alle rechten voorbehouden. Zonder schriftelijke toestemming van Berger + Schröter mag deze gebruiksaanwijzing in geen enkele vorm worden vernieuwvuldigd of met elektronische, mechanische of chemische procédés worden verveelvoudigd of bewerkt, ook niet gedeeltelijk. Technische wijzigingen kunnen te allen tijde zonder voorafgaande kennisgeving worden aangebracht. De gebruiksaanwijzing wordt regelmatig gecorrigeerd. Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor technische en drukfouten en de gevolgen daarvan.